

SCARLETT®

Silver Line

SC-EK27G113

Crysral Pro (Кристал Про)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

INSTRUCTION MANUAL

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ



★★★★★ ПОДАРОК ЗА ОТЗЫВ

- 1 Напиши отзыв на приобретенный товар SCARLETT на сайте магазина, где этот товар приобретался*
- 2 Заполни простую анкету на сайте:
<https://www.scarlett.ru/promo/otzyv/>
- 3 Получи гарантированный подарок**

ПИШИ ОТЗЫВ - ЗАБИРАЙ КЕШБЭК!



* Если на сайте, где куплен товар, оставить отзыв невозможно, оставь отзыв на сайтах:

<https://otzovik.com>, <https://irecommend.ru> или <https://market.yandex.ru>

** Гарантированный подарок - кешбэк, получаемый Победителем Акции посредством виртуальной банковской карты, вручаемой в рамках Акции, представляющей собой 16-значный буквенно-цифровой код, который необходимо активировать на сайте v.prostodar.ru. Карта вручается путем отправки буквенно-цифрового кода на электронную почту Победителя Акции. При активации необходимо указать номер банковской карты, на которую необходимо зачислить денежные средства. Получение подарка производится на банковские карты только российских банков (карты Mastercard, VISA или МИР). Срок зачисления зависит от банка Победителя Акции. Срок, в течение которого необходимо активировать карту, указывается в e-mail сообщении при отправке банковской карты. Подробная информация об организации Акции, о правилах ее проведения, количестве подарков, сроках, месте и порядке их получения размещена на сайте: <https://www.scarlett.ru/promo/otzyv>

RUS	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК	3
ENG	ELECTRIC KETTLE	6
KAZ	ЭЛЕКТРЛІК ШӘЙНЕК	9

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

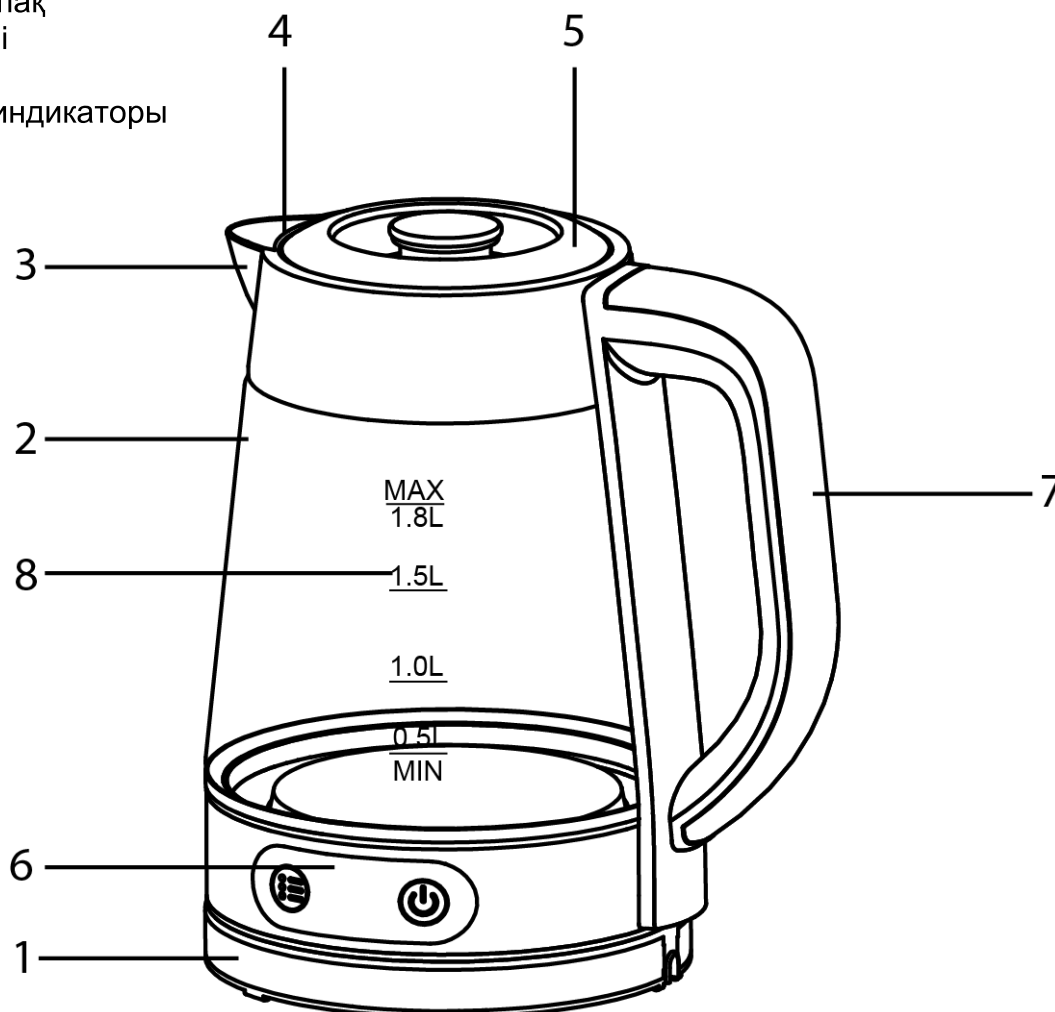
1. База питания с отсеком для хранения шнура
2. Корпус
3. Носик
4. Съёмный фильтр
5. Съёмная крышка
6. Панель управления
7. Ручка
8. Индикатор уровня воды

ENG DESCRIPTION

1. Power base with cord storage compartment
2. Body
3. Spout
4. Removable filter
5. Removable lid
6. Control panel
7. Handle
8. Water level indicator

KAZ СИПАТТАМА

1. Сымды сақтауға арналған бөлімі бар қуат негізі
2. Корпус
3. Шүмек
4. Алынбалы сүзгі
5. Алынбалы қақпақ
6. Басқару панелі
7. Тұтқа
8. Су деңгейінің индикаторы



220-240 V~ 50 Hz	1850-2200 W	1.8 L	1.1 / 1.3 kg	250 mm 125 mm 205 mm
------------------	-------------	-------	--------------	-------------------------------------

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб и причинить вред здоровью пользователя.
- Прибор предназначен для использования только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных помещениях;
 - в фермерских домах;
 - клиентами в гостиницах, отелях, пансионатах и других похожих мест проживания.
- Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности.
- Если устройство не используется, всегда отключайте его от электросети.
- Не допускайте попадания воды на базу питания.
- Не погружайте прибор, базу питания и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При отключении прибора от электросети, беритесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой ровной поверхности. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических плит), занавесок и под навесными полками.
- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они прошли контроль или инструктаж по безопасному использованию прибора и, если они понимают связанные с этим опасности. Уборка и техническое обслуживание не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром взрослых. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей возрасте до 8 лет месте.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

- Используйте изделие только с базой питания из комплекта. Запрещается использовать её для других целей.
- Нельзя снимать чайник с базы питания во время работы, сначала отключите его.
- Чайник с включенной кнопкой нельзя ставить на базу.
ВНИМАНИЕ: Не снимайте крышку, пока вода кипит, а также сразу после закипания, во избежание ожогов.
ВНИМАНИЕ: Во время работы прибор нагревается. Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.
- Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта, иначе не сработает система автоматического отключения при закипании и вода может выплеснуться.
- Устройство предназначено только для нагрева воды. Запрещается использование в других целях – это может привести к поломке изделия.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Перед очисткой всегда отключайте устройство от электросети и давайте ему полностью остыть (нагревательный элемент некоторое время после использования остается горячим).
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации, в формате XX.XXXX, где первые две цифры «XX» – это месяц производства, следующие четыре цифры «XXXX» – это год производства.

ПОДГОТОВКА

- Чайник предназначен для кипячения воды.
- Для устранения посторонних запахов из нового прибора перед первоначальным использованием вскипятите воду в чайнике, добавив в нее сок 1-3 лимонов или пакетик лимонной кислоты.
- Оставьте раствор на 12 часов, затем снова прокипятите.
- Слейте раствор и аккуратно сполосните чайник изнутри, не допуская попадания воды на электрические контакты.
- При необходимости повторите процедуру.

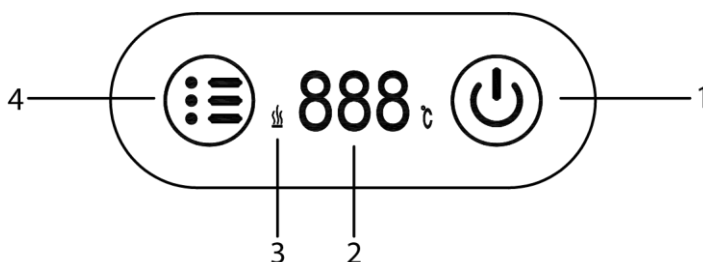
РАБОТА

ЗАЛИВ ВОДЫ

- Снимите чайник с базы питания.
- Вы можете наполнить его через носик или горловину, открыв крышку.
- Во избежание перегрева чайника не рекомендуется наливать меньше 0.5 л воды (ниже отметки “MIN”). Не наливайте больше 1.8 л воды (выше отметки “MAX”), иначе она может выплеснуться через носик при кипении.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Управление прибором осуществляется с помощью панели управления:



1. Кнопка включения/выключения питания
2. Индикатор температуры воды
3. Иконка функции поддержания температуры воды
4. Кнопка выбора температуры воды

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Подключите шнур питания базы к электросети.
- Установите наполненный водой чайник на базу питания – прозвучит однократный звуковой сигнал, на панели загорится индикатор температуры.
- Нажмите кнопку питания – начнется нагрев воды до 100°C и загорится внутренняя подсветка.
- По мере нагрева воды цвет внутренней подсветки будет меняться.

НАГРЕВ ВОДЫ ДО ВЫБРАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Чайник имеет функцию нагрева воды до выбранной температуры.
- Нажмите кнопку выбора температуры и выберите один из доступных температурных режимов: 40-50-60-70-80-90-100°C – начнется нагрев воды до выбранной температуры.
- После завершения нагрева до выбранной температуры прозвучит двукратный звуковой сигнал и внутренняя подсветка погаснет.

ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

- Если чайник только что закипел и автоматически отключился, а Вам нужно снова подогреть воду, подождите 15-20 секунд перед повторным включением.

ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ

- Нажмите кнопку выбора температуры и выберите один из доступных температурных режимов: 40-50-60-70-80-90-100°C.
- Нажмите и удерживайте кнопку выбора температуры – загорится иконка поддержания температуры воды.
- Температура будет автоматически удерживаться на заданном уровне 2 часа.
- Если температура воды опустится ниже заданного уровня при выбранных режимах (40-50-60-70-80-90°C) на 5°C - включится подогрев.
- Если температура воды опустится ниже заданного уровня при выбранных режимах (100°C) на 10°C - включится подогрев.
- Нажмите и удерживайте кнопку выбора температуры повторно для отмены поддержания температуры воды.

ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

- Чайник обладает функцией памяти на режиме поддержания тепла.
- Функция памяти срабатывает после возвращения чайника на базу питания.

ФУНКЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА

- Для отключения звуковых сигналов на приборе, зажмите одновременно кнопку включения и кнопку выбора температуры воды и удерживайте их до звукового сигнала. На дисплее загорится индикатор «OFF» - звук выключен.
- Для включения звуковых сигналов на чайнике, зажмите одновременно кнопку включения и кнопку выбора температуры воды и удерживайте их до звукового сигнала. На дисплее загорится индикатор «ON» - звук включен.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- При закипании воды прозвучит двукратный звуковой сигнал, чайник отключится автоматически, внутренняя подсветка погаснет.
- Дисплей автоматически погаснет через 10 минут.
- Во избежание ожога паром воспрещается открывать крышку чайника сразу, после закипания.

ВНИМАНИЕ: Ваш чайник оснащен системой защиты от перегрева. Если в чайнике нет или мало воды, он автоматически отключится. Если это произошло, необходимо подождать не менее 10 минут, чтобы чайник остыл, после чего можно заливать воду.

ОЧИСТКА И УХОД

- Слейте всю воду через горловину, открыв крышку.

- Перед очисткой всегда отключайте устройство от электросети и давайте ему полностью остыть (нагревательный элемент некоторое время после использования остается горячим).
- Ни в коем случае не мойте чайник и базу питания проточной водой. Протрите снаружи корпус и базу сначала влажной мягкой тканью, а затем – насухо. Не применяйте абразивные чистящие средства, металлические мочалки и щётки, а также органические растворители.
- Регулярно очищайте изделие от накипи специальными средствами, которые можно приобрести в торговой сети. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.

ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.
- Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Смотайте шнур питания.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



■ Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

ENG INSTRUCTION MANUAL IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read these operating instructions carefully before connecting your kettle to the power supply, in order to avoid damage due to incorrect use.
- Before switching on the appliance for the first time please check if the technical specifications indicated on the unit correspond to the mains parameters.
- Incorrect operation and improper handling can lead to malfunction of the appliance and injuries to the user.
- The appliance is intended for use only in domestic aims. The unit is not intended for industrial and commercial use, and also for use in:
 - kitchen area for the staff of shops, offices and the other industrial places
 - farm houses
 - hotels, motels, rest homes and other similar places by residents.
- Do not use outdoors or in damp area.
- Always unplug the appliance from the power supply when not in use.
- Keep the base unit away from water and protect from splashes.
- Do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquids. If it has happened, remove the plug from the wall socket immediately and have the unit checked by an expert before using it again.
- In case of power cord is damaged, its replacement should be done by the manufacture or service department or the other high-skill person to avoid any danger.
- Ensure that the cord does not hang over sharp edges and keep it away from hot surfaces.
- To disconnect the appliance from the power supply pull it out by the plug only, not by the cord.

- Place the appliance on a dry stable surface, away from sources of heat (e.g. hotplates); do not place it under curtains and shelves.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- The appliance is not intended for use for physically, sensory or mental disabled person (including children) or for person with lack of life experience or knowledge, if only they are under supervision or have been instructed about the use of the unit by responsible person.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children must be under control in order not to be allowed to play with the appliance.
- Use the kettle only with the base unit supplied, and do not use the base unit for any other purposes.
- Never take the kettle from its base while in operation. Switch the appliance off first.
- Electric kettle with button in turn-on position is forbidden to put on the base.
ATTENTION: Do not open the lid while water is boiling.
ATTENTION: During the operation, the appliance heats up. Be careful! Do not touch the body of the unit while it is working. To avoid skin burns with hot steam, do not bend over the unit during opening the lid.
- Close the lid properly before switching on. Otherwise, the appliance will not switch off automatically and the hot water may overflow.
- The kettle is for heating water only, not for any other purposes and liquids.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.
- Before cleaning turn off the device and unplug it from the socket. Let the device cool off completely (the heating element remains hot for some time after use).
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Manufacturing date is indicated on the unit and/or on packing as well as in accompanying documents in the following format XX.XXXX where first two figures XX is the month of production, and following four figures XXXX is the year of production.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Kettle is suitable for boiling water.
- To remove the foreign smell from the new unit before the first use boil the water with added juice of 1-3 lemons or a pack of citric acid.
- Leave the fluid in the unit for 12 hours, then boil again.
- Pour the solution out and rinse the kettle inside carefully avoiding fall water on the electric contacts.
- Repeat the procedure if necessary.

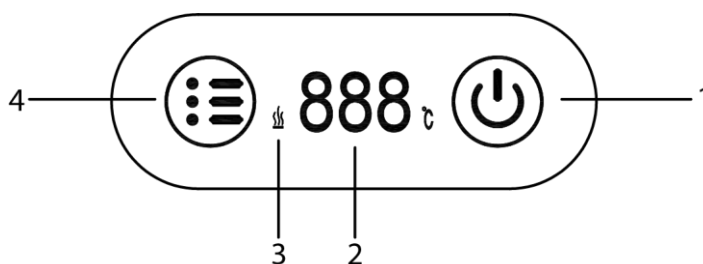
INSTRUCTION FOR USE

FILLING

- Remove the kettle from the base unit.
- You can fill the kettle with water via the spout or neck with opened lid.
- Do not fill the kettle with less than 0.5 l of water (less than "MIN" mark) to prevent it from operating dry and more than 1.8 l (up to "MAX" mark) to avoid overfilling and water spilling out during the boiling.

CONTROL PANEL

The device is controlled using the control panel:



1. Power on/off button
2. Water temperature indicator
3. Water temperature control icon
4. Water temperature selection button

TURNING ON

- Plug the power cord of the base into a power outlet.
- Place the kettle filled with water on the power base – a single beep will sound and the temperature indicator on the panel will light.
- Press the power button – the water will begin heating to 100°C and the internal light will turn on.
- As the water heats up, the color of the internal light will change.

HEATING WATER TO THE SELECTED TEMPERATURE

- The kettle has a function for heating water to the selected temperature.
- Press the temperature selection button and select one of the available temperature settings: 40-50-60-70-80-90-100°C – the water will begin heating to the selected temperature.
- Once heating to the selected temperature is complete, a double beep will sound and the internal light will turn off.

RE-STARTING

- If the kettle has just boiled and automatically switched off, and you need to reheat the water, wait 15-20 seconds before turning it on again.

WATER TEMPERATURE MAINTENANCE FUNCTION

- Press the temperature selection button and select one of the available temperature modes: 40-50-60-70-80-90-100°C.
- Press and hold the temperature selection button – the water temperature maintenance icon will light.
- The temperature will be automatically maintained at the set level for 2 hours.
- If the water temperature drops 5°C below the set level in the selected modes (40-50-60-70-80-90°C), the heating will turn on.
- If the water temperature drops 10°C below the set level in the selected modes (100°C), the heating will turn on.
- Press and hold the temperature selection button again to cancel the water temperature maintenance.

MEMORY FUNCTION

- The kettle has a memory function in keep-warm mode.
- The memory function is activated when the kettle is returned to the power base.

MUTE FUNCTION

- To turn off the notification sounds, hold down the on/off button and the water temperature selector button at the same time and hold them until the notification sound. The "OFF" indicator will light up on the display - the sound is off.
- To turn on the notification sounds, hold down the on/off button and the water temperature selector button at the same time and hold them until the notification sound. The "ON" indicator will light up on the display - the sound is on.

SWITCH OFF

- When the water boils, the kettle will beep twice, turn off automatically, and the internal light will go out.
- The display will automatically turn off after 10 minutes.
- To avoid scalding from steam, do not open the lid immediately after boiling. CAUTION: Your kettle is equipped with an overheat protection system. If the kettle is empty or has low water levels, it will automatically turn off. If this occurs, wait at least 10 minutes for the kettle to cool before adding water.

CARE AND CLEANING

- Open the lid and pour out the water through the orifice.
- Always remove the plug from the socket and let the appliance cool down completely.
- Clean the outside of the kettle and the base unit with a soft damp cloth, then wipe with a dry cloth. Do not use any abrasive materials.
- Remove scale regularly, using special descaling agents, available at the market, following given instructions.

STORAGE

- Switch off and unplug the appliance; let it entirely cool.
- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- The cord can be wrapped around the base area for storage.
- Keep the appliance in a dry cool place.



— The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

KAZ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде бұзылмауы үшін құралды қолданудың алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз.
- Алғаш рет іске қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз.
- Дұрыссыз қолдау бұйымның бұзылуына әкеліп соғуы, заттай зиян іп келтіріп және пайдаланушының денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Аспап тек тұрмыстық мақсаттарда ғана пайдалануға арналған. Аспап өнеркәсіптік және сауда-саттық мақсатында қолдануға, сондай-ақ мына жерлерде пайдалануға арналмаған:
 - дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да өнеркәсіптік үй-жайлардағы қызметкерлерге арналған асүй аймақтарында;
 - фермерлердің үйлерінде;
 - қонақүйлерде, мотельдерде, пансионаттарда және соларға ұқсас тұрғын жайларда клиенттердің пайдалануына арналмаған.
- Жайдан тыс не жоғары дымқылды жағдайда қолданылмайды.
- Егер құрылғы қолданылмаса, оны электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Қоректену негізіне су тигіздірмеңіз.
- Құралды не бауды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, құрылғыны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және оны әрі қарай

пайдаланбастан бұрын, жұмысқа қабілеттілігі мен құралдың қауіпсіздігін білікті мамандарға тексертіңіз.

- Қуат бауы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші, сервистік қызмет немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Құралды қоректену жүйесінен сөндіргенде шаңышқыны ұстаңыз, ал қоректену бауынан тартпаңыз.
- Құрылғы құрғақ тегіс бетте тұрақты тұруы тиіс. Құралды ыстығы бар бетке, сондай-ақ, ыстық шығару көздеріне (мысалға электрлі плиталар), перделерге жақын және ілінбелі сөрелердің астына қоймаңыз.
- Қосылған құралды ешуақытта қараусыз қалдырмаңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе аспапты пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл аспапты қолдануына болмайды.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибе мен білімі жоқ адамдар, егер олар құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау алса және онымен байланысты қауіптерді түсінсе, қолдана алады. Құрылғыларды физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау берілсе және олармен байланысты қауіптерді түсінсе, қолдана алады.
- Балалар аспаппен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Бұйымды тек қана жинақтағы қоректену базасымен ғана қолданыңыз. Оны басқа мақсаттарға қолдануға тиым салынады.
- Шәйнекті жұмыс уақытына қоректену негізінен түсіруге болмайды, алдымен оны сөндіріп тастаңыз.
- Түймесі қосулы тұрған шәйнекті тұғырға қоюға болмайды
ЕСКЕРТУ: Су қайнаған дейін қақпағын ашпаңыз.
ЕСКЕРТУ: Жұмыс істеп тұрғанда аспап қызып кетеді. Абай болыңыз! Аспап жұмыс істеп тұрған кезде оның корпусын қолмен ұстамаңыз. Ыстық буға күйіп қалмас үшін, қақпағын ашқан кезде аспаптың үстінен еңкеймеңіз.
- Қосудың алдында қақпақтың тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз, өйтпейінше қайнаған кезде автоматты сөндіру жүйесі істемейді де су шайқалып төгілуі мүмкін.
- Құрылғы тек қана суды қыздыруға арналған. Басқа мақсаттарға қолдану тиым салынады – бұл бұйымның бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Құрылғыны тазалау алдында оны электр жүйесінен ажыратыңыз және ол толық суығанша күтіңіз (қыздыру бөлігі пайдаланғаннан кейін біраз уақыт ыстық болып тұрады).
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Жасап шығарылған күні бұйымда және (немесе) қаптамада, сондай-ақ ілеспе құжаттамада, XX.XXXX пішімінде көрсетілген, мұндағы алғашқы екі сан «XX» – жасап шығарылған айы, келесі төрт сан «XXXX» – жасап шығарылған жылы.

ДАЙЫНДАУ

- Шәйнек арналған суды қайнату.
- Жаңа аспаптағы бөгде иістерден құтылу үшін алғашқы рет қолданар алдында 1-3 лимонның шырынын немесе лимон қышқылының қалташасын құйып шәйнекте суды қайнатыңыз.

- Ерітіндіні 12 сағатқа қалдырыңыз, содан кейін тағы да қайнатыңыз.
- Ерітіндіні төгіңіз де, электр түйіспелеріне су кіруіне жол берместен, шайнектің ішін сумен шайыңыз
- Қажет болған жағдайда рәсімді қайталаңыз.

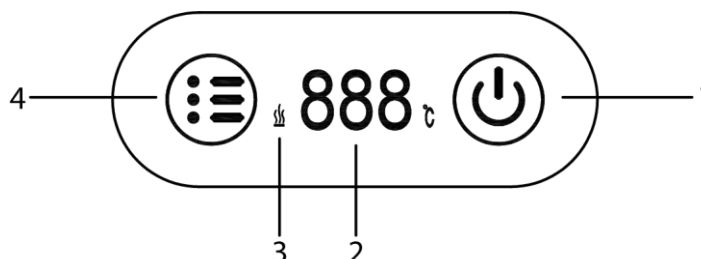
ЖҰМЫС

СУДЫ ҚҰЮ

- Шәйнекті қоректену тұғырынан түсіріңіз.
- Сіз оны тұмсықша арқылы не қақпақты ашып, қылтаннан толтыра аласыз.
- Шәйнектің қызып кетуіне жол бермеу үшін 0,5 литрден аз су құймаңыз («MIN» белгісінен төмен). 1,8 литрден артық су құймаңыз («MAX» белгісінен жоғары), әйтпесе қайнаған кезде шүмектен шашырап кетуі мүмкін.

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

Құрылғы басқару панелі арқылы басқарылады:



1. Қосу/өшіру түймесі
2. Су температурасының индикаторы
3. Су температурасын басқару белгішесі
4. Су температурасын таңдау түймесі

ҚОСУ

- Негіздің қуат сымын розеткаға қосыңыз.
- Су толтырылған шәйнекті қуат негізіне қойыңыз – бір рет дыбыс шығарылады және панельдегі температура индикаторы жанады.
- Қуат түймесін басыңыз – су 100°C дейін қыза бастайды және ішкі шам жанады.
- Су қызған сайын ішкі шамның түсі өзгереді.

СУДЫ ТАҢДАУЛҒАН ТЕМПЕРАТУРАҒА ДЕЙІН ҚЫЗДЫРУ

- Шәйнекте суды таңдалған температураға дейін қыздыру функциясы бар.
- Температураны таңдау түймесін басып, қолжетімді температура параметрлерінің бірін таңдаңыз: 40-50-60-70-80-90-100°C – су таңдалған температураға дейін қыза бастайды.
- Таңдалған температураға дейін қыздыру аяқталғаннан кейін қос дыбыстық сигнал беріледі және ішкі шам өшеді.

ҚАЙТА ІСКЕ ҚОСУ

- Егер шәйнек жаңа ғана қайнап, автоматты түрде өшіп қалса және суды қайта қыздыру қажет болса, оны қайта қоспас бұрын 15-20 секунд күтіңіз.

СУ ТЕМПЕРАТУРАСЫН КҮТІП ТҰРУ ФУНКЦИЯСЫ

- Температураны таңдау түймесін басып, қолжетімді температура режимдерінің бірін таңдаңыз: 40-50-60-70-80-90-100°C.
- Температураны таңдау түймесін басып тұрыңыз – су температурасын ұстап тұрыңыз.
- Температура автоматты түрде 2 сағат бойы белгіленген деңгейде сақталады.
- Таңдалған режимдерде (40-50-60-70-80-90°C) су температурасы белгіленген деңгейден 5°C төмен түссе, қыздыру қосылады.
- Таңдалған режимдерде (100°C) су температурасы белгіленген деңгейден 10°C төмен түссе, қыздыру қосылады.

- Су температурасын ұстап тұруды болдырмау үшін температураны таңдау түймесін қайтадан басып тұрыңыз.

ЖАД ФУНКЦИЯСЫ

- Шәйнектің жылы ұстау режимінде жад функциясы бар.
- Шәйнек қуат көзіне қайтарылған кезде жад функциясы іске қосылады.

ӨШІРУ

- Су қайнаған кезде, шәйнек екі рет дыбыс шығарады, автоматты түрде өшеді және ішкі шам сөнеді.
- Дисплей 10 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.
- Будан күйіп қалмас үшін, қайнағаннан кейін қақпақты бірден ашпаңыз. АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: Шәйнек қызып кетуден қорғау жүйесімен жабдықталған. Егер шәйнек бос болса немесе су деңгейі төмен болса, ол автоматты түрде өшеді. Егер бұл орын алса, су қоспас бұрын шәйнектің суығанша кемінде 10 минут күтіңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Қақпақты ашып, толтырғыш мойнынан барлық суды ағызыңыз.
- Тазалау алдында құрылғыны әрқашан розеткадан ажыратып, толық суытыңыз (қыздыру элементі қолданғаннан кейін біраз уақыт ыстық болып қалады).
- Шәйнекті немесе қуат табанын ешқашан ағынды сумен жумаңыз. Алдымен корпустың және табанның сыртын дымқыл, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатыңыз. Абразивті тазартқыштарды, металл тазалағыштарды, щеткаларды немесе органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны дүкендерде қолжетімді арнайы жасалған өнімдермен үнемі қақтан тазартыңыз. Тазалау құралдарын пайдаланған кезде қаптамадағы нұсқауларды орындаңыз.

САҚТАУ

- Сақтау алдында, құралды желіден ажыратылғанына және толық суық екеніне көз жеткізіңіз.
- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талаптарын орындаңыз.
- Қоректену бауын ораңыз.
- Құралды құрғақ салқын орында сақтаңыз.



■Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.

Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

